**Zeitschrift:** Actio : un magazine pour l'aide à la vie

Herausgeber: La Croix-Rouge Suisse

**Band:** 94 (1985)

**Heft:** 10

Werbung

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

# Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 24.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Janahara: une nouvelle existence grâce au jute

Au commencement était la guerre...

Lors de la partition des Indes britanniques en 1947 qui donna l'Inde et le Pakistan, les parents de Janahara et son mari, comme tant d'autres musulmans, partirent pour le Pakistan oriental, l'actuel Bangladesh. Ils espéraient ainsi échapper aux affrontements. Comme ils étaient d'habiles artisans et des commerçants avertis, ils ne tardèrent pas à se refaire une situation. Janahara grandit sous la garde rigoureuse de son père. A 14 ans, elle se maria et passa alors sous la tutelle de son mari.

Celui-ci était chauffeur de camion et gagnait bien sa vie; pour Janahara, il était un mari affectueux et pour Sultana un bon père. Bref, pas de quoi se plaindre. Aussi ne se joignèrent-ils pas aux manifestations des Bengalis contre l'exploitation par les Pakistanais. Pendant la guerre d'indépendance, ils se retrouvèrent donc du mauvais côté, ce qui leur fit d'autant plus de tort que les Pakistanais de la partie occidentale se comportèrent de manière féroce vis-à-vis du peuple bengali. A la création du Bangladesh, les familles originaires du Bihar étaient donc la proie de toutes sortes de persécutions

Il fallait fuir à nouveau... et c'est en fuyant que Janahara fut séparée de son mari. Tout à coup, et pour la première fois de sa vie, elle se retrouva seule, livrée à ellemême, ayant à s'occuper de tout, elle qui ne connaissait rien du monde hormis sa maison...

Finalement, après des jours d'errance, elle réussit à retrouver sa famille et son père. Dans leur propre pays, ils se retrouvaient tous dans un camp de réfugiés.

# ...et la faim

Rien ne restait de l'opulence passée: le père était sans travail. La situation dans le camp, où plus de 100000 personnes étaient entassées, était désespérée. Janahara, elle-même la faim au ventre, ne savait comment nourrir sa fille. Ce ne fut que l'aide d'un centre médical qui, à deux reprises, sauva Sultana de la mort. Elle se remettait péniblement à l'hôpital, puis elle retrouvait la faim en sortant. Car personne n'avait un revenu, ni son père, ni son frère et encore moins Janahara.

#### Le tournant

Le tournant s'opéra en avril 1977: Janahara fut parmi les premières femmes à trouver du travail dans le nouvel atelier de couture de sacs de jute (en l'occurJanahara, famille pas trop mal lotie, enfance sans soucis matériels, mariage convenable. Sa famille avait fui les affrontements en Inde. Et voici que la violence les frappe, qu'ils sont considérés comme des traîtres et persécutés dans leur nouveau pays. Du jour au lendemain, Janahara se retrouve sans mari et sans rien, avec sa fille, la faim au ventre. Elle aurait partagé la misère de tant d'autres femmes de son pays... si elle n'avait pas eu la chance de pouvoir travailler dans un atelier qui coud des sacs de jute.



rence celui des Mennonites; il y en a d'autres).

Après un court apprentissage, Janahara gagnait jusqu'à 65 taka par semaine, un très bon salaire pour elle qui ne savait ni lire ni écrire. Chaque semaine, elle apportait au centre les sacs qu'elle avait cousus et y retirait, en plus du tissu pour les sacs à coudre, une partie de son salaire, celle dont elle avait besoin pour nourrir sa famille. Le reste était versé sur

un compte d'épargne.

Janahara était fière: elle pouvait même aider son père. De fardeau, elle était devenu soutien.

#### Une parenthèse et un nouveau départ

Un jour, son mari revint. Il était sans travail mais Janahara gagnait assez. Seulement, il ne supportait pas de vivre aux crochets de sa femme et partit tenter sa chance au Pakistan.

Organisation Suisse-tiers monde (OS3) Rue de la Gare 17 2605 Sonceboz Téléphone 032 97 22 22

OS3 est une coopérative pour l'importation de produits de régions du tiers monde selon des critères de politique du développement et pour l'information liée à ces importations. Son but est de soutenir les producteurs soucieux

de développement local plutôt que de profits individuels et de faire le lien avec des questions de développement en Suisse: habitudes de consommation, mode de vie, etc.

OS3 n'a pas de magasins: ses produits sont vendus par les Magasins du Monde, des groupes d'action, des paroisses, etc. Une liste d'adresses des points de vente réguliers est disponible!

Janahara était enceinte. Mais elle ne voyait pas l'avenir si sombre: elle avait confiance en ellemême et se savait capable de subvenir à ses propres besoins et à ceux de ses enfants.

Après 18 mois de travail, elle avait mis de côté 2200 taka. Elle discuta avec les autres femmes dans la même situation et trouva que la meilleure façon de placer son argent était d'acheter une échoppe que son père tiendrait. L'échoppe donna du travail à son père et à son frère, Janahara vivait convenablement et sa fille pouvait même aller à l'école.

Cependant, des milliers de femmes sont toujours dans la misère et ne connaissent pas la chance de Janahara; les centres de couture ne peuvent pas engager plus de femmes sans vendre davantage.

### Une idée fait son chemin

L'idée était simple: un sac, c'est fait pour porter quelque chose. Pourquoi un sac en jute ne serait-il pas le porteur d'une idée? En l'occurrence, l'idée du jute à la place du plastique (écologie) et du jute donnant du travail à des femmes défavorisées au Bangladesh. Les femmes acquerraient dans les ateliers de couture du jute à la fois une formation de base et un revenu qui les rendraient plus indépendantes et leur permettraient une meilleure insertion dans leur société.

Et nous avons mis cette idée en pratique. Bientôt les sacs devinrent courants dans nos magasins et dans nos rues. La présence de cet article utilitaire partout démontrait que le jute était une alternative valable par rapport au plastique. Un demi-million de ces sacs ont été portés jusque dans les derniers recoins de la Suisse!

Le sac allait suffisamment à contre-courant de la mode pour être le point de départ de réflexions sur un autre développement, autant en Suisse que dans le tiers monde. Même son importation et sa distribution (OS3/MdM) étaient originales et contribuaient à accréditer l'idée d'un commerce plus juste avec le tiers monde.

Sept ans après les premiers sacs, les arguments restent valables: les femmes au Bangladesh continuent à avoir besoin de ce travail, l'environnement et l'énergie mériteraient plus que jamais d'être préservés et il se trouve toujours des gens qui essaient d'adopter un mode de vie différent

Beaucoup de petites gens qui font des petits pas dans beaucoup de petits endroits peuvent changer la face du monde!